

# 習近平今啟程赴G20峰會 訪問澳新斐

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)國家主席習近平將於今日(14日)啟程出席二十國集團領導人第九次峰會(G20)，對澳洲、新西蘭、斐濟進行國事訪問，並同太平洋建交島國領導人會晤。這是習近平主席首次對大洋洲地區國家進行國事訪問，對中國深化同有關國家友好合作具有重大意義。據悉，期間，中方將與三國共簽署氣候變化、能源礦產、金融、農林等領域數十份協議，並會與太平洋島國分享中國經濟新常態下的新機遇和新動力。

## 將與三國簽署數十份協議

澳洲是習近平此次大洋洲之行的首站。外交部部長助理鄭澤光介紹，訪問期間，習近平將會見科索格羅夫總督，同阿博特總理舉行會談，在聯邦議會發表演

講，出席中澳省州負責人交流合作機制首次論壇、中澳工商界首席執行官圓桌會，雙方將簽署投資、金融、教育、極地、能源礦產、基礎設施等領域多項合作文件。

新西蘭在亞太地區具有重要影響。訪新期間，習近平將會見邁特帕里總理，同約翰·基總理舉行會談，出席中國-新西蘭市長論壇啟動儀式，參觀農牧業技術展覽等。雙方將簽署氣候變化、電視、教育、南極、旅遊、食品安全、金融、農林、電信等領域多項合作文件。

目前，中國同包括斐濟在內的8個太平洋建交島國關係發展良好。訪斐期間，習近平將同奈拉蒂考總統會見，同姆拜尼馬拉馬總理會談，並簽署教育、融資、基礎設施等領域合作文件，還將同其他7個太平

洋建交島國領導人分別舉行雙邊會見，同島國領導人舉行集體會晤。

## 就經濟重大問題闡述中方主張

二十國集團領導人第九次峰會將於15日至16日在澳洲布里斯班舉行。外交部國際經濟司司長張軍介紹，屆時習近平將就世界經濟領域的重大問題闡述中方主張，提出倡議、推動合作、傳遞信心。與會期間，習近平還將出席金磚國家領導人非正式會晤，並同有關國家領導人雙邊會見，推動金磚國家團結合作以及我同有關國家合作。

對於習近平此訪，多位外國專家學者在接受媒體採訪時紛紛表示，中國經濟持續快速發展，極大地提升了中國在G20舞台上的影響力和作用，期待中國發揮



中國外交部昨日在京舉行吹風會，介紹習近平主席大洋洲之行。 記者葛沖攝

平衡與協調作用，推動新興市場國家與發達國家加強合作，為建立一個公正、合理的全球金融治理體系作出貢獻。

# 李克強

# 以雙軌思路處理南海問題

## 由直接當事國談判解爭議 中國東盟共護南海和平



李克強緬甸行

香港文匯報訊(記者 江鑫嫻 北京報道)中國國務院總理李克強昨日在緬甸內比都出席第九屆東亞峰會時表示，中國與東盟國家明確了處理南海問題時有關具體爭議應由直接當事國通過談判和協商解決、南海和平穩定由中國和東盟國家共同加以維護的「雙軌思路」。他還指出，東亞發展合作的關鍵是促進經濟一體化，應重點推進六大領域合作。中國堅定支持東盟明年建成政治安全、經濟、社會文化共同體。

李克強在東亞峰會上強調，各方應把握好政治安全和經濟發展「兩個輪子一起轉」的大方向，促進地區平安穩定，積極應對全球性挑戰，深化經濟社會等領域合作，建設和平與繁榮的東亞地區。

## 六大領域合作促經濟一體化

李克強闡述了中國在南海問題上的原則立場。他表示，南海形勢總體是穩定的，航行自由和安全也是有保障的。中國與東盟國家就全面有效落實《南海各方行為宣言》、推進海上務實合作，進行了密切有效的對話與溝通。我們明確了處理南海問題時有關具體爭議應由直接當事國通過談判和協商解決、南海和平穩定由中國和東盟國家共同加以維護的「雙軌思路」，同意積極開展磋商，爭取在協商一致的基礎上早日達成「南海行為準則」，並已取得早期收穫。中方倡議有關國家積極探討共同開發，有效管控分歧。

李克強還指出，各方應深入推進地區一體化，實現融合發展、共同繁榮。重點推進六大領域合作：一是推動東亞貿易投資便利化；二是加快東亞互聯互通；三是擴大東亞金融合作；四是加強東亞減貧合作；五是推進東亞海上合作；六是密切東亞人文交流。

## 力爭RCEP明年底前結束談判

李克強表示，中方願與各方一道，力爭區域全面經濟夥



李克強在東亞峰會上發言。 中新社

伴關係協定(RCEP)在2015年底前結束談判。他強調，中方對跨太平洋經濟夥伴關係協定(TPP)談判持開放態度。各種自貿安排都可為構建公平自由的國際和地區貿易秩序發揮積極作用。

李克強指出，東亞的長治久安需要堅實的制度安排，中國願與東盟國家早日簽署「睦鄰友好合作條約」，並願與更多地區國家探討達成睦鄰友好法律文件，探討符合地區實際的安全理念和架構。中國願同各國攜手應對恐怖主義、傳染性疾病、氣候變化、災害管理等非傳統安全問題。

## 東亞六大領域合作

■推動東亞貿易投資便利化。盡早完成相關自貿協定談判，支持啟動亞太自貿區進程。

■加快東亞互聯互通。

■擴大東亞金融合作。完善清邁倡議多邊化機制安排，擴大本幣互換和跨境貿易本幣結算規模。

■加強東亞減貧合作。中方願繼續向東盟欠發達國家提供無償援助，支持「東亞減貧合作倡議」，開展鄉村減貧推進計劃。

■推進東亞海上合作。推進東亞海上合作，以明年中國-東盟海洋合作年為契機，加強海上執法機構間對話合作，實施好中國-東盟海上合作基金有關項目。

■密切東亞人文交流。挖掘海上絲綢之路的歷史人文內涵，鼓勵中國-東盟思想庫網絡、東亞思想庫網絡等地區二軌合作機制，為亞洲發展貢獻智慧。

記者江鑫嫻 製表

■李克強總理和與會領導人12日穿上緬甸特色服裝，出席緬甸總統吳登盛夫婦舉行的歡迎宴會。圖為宴會開始前，與會領導人集體合影，一起拍下「全家福」。 中新社



25th ASEAN SUMMIT AND RELATED SUMMITS  
Nay Pyi Taw, Myanmar, 9-13 November 2014

# 李克強與安倍在緬甸簡短交談

香港文匯報訊 在緬甸出席東盟首腦會議的日本首相安倍晉三12日晚與中國國務院總理李克強進行短暫交談。

## 中方盼雙方能相向而行

據新華社報道，東亞峰會歡迎晚宴期間，安倍晉三主動同李克強總理進行簡短交談。李克強強調，遵循中日之間四個政治文件精神是實現中日關係健康穩定發展的重要基礎。只有以史為鑒，才能更好地面向未來。希望雙方能夠相向而行，推動中日關係克服政治障礙，回到正常發展軌道。

安倍表示，日本願意按照最近雙方

達成的有關四點原則共識，正視歷史，基於共同利益發展日中戰略互惠關係，推進兩國經貿等領域合作。

另據日本新聞網消息，安倍與李克強總理在交談中，同意盡快改善兩國關係，推進戰略互惠關係的發展。日本內閣官房長官菅義偉在13日上午的記者會上確認了這一交談，並認為這種高層的經常接觸有助於推進兩國關係的改善。

## 日外相稱四項原則無法律效力

消息稱，安倍將此次的外訪，稱為「改善日中關係之行」。因此在東盟首腦峰會的發言中，在談到南海問題

時，語氣較以前緩和。

此外，日本新聞網昨日報道，日本外務大臣岸田文雄當日上午在參議院外交防衛委員會公開表示，日前與中國政府達成的四項原則不具備法律效力。他還透露，這四項原則是日本國安局局長榎內正太郎與中國國務委員楊潔篪之間達成的協議，文書上並沒有署名。言下之意，日本政府可以隨時改變和廢棄。

報道指出，岸田大臣昨日的這一發言，將會使得中國政府對於安倍政府產生極大的不信任感，也將使得正在處於改善中的日中關係，有可能再度冰凍。



安倍晉三出席東亞峰會。 法新社

香港文匯報訊(記者 張紫晨 北京報道)中國國務院總理李克強昨日在東亞峰會上表示，以「雙軌思路」處理南海問題。中國社科院海疆問題專家王曉鵬接受本報採訪時表示，「雙軌思路」是基於中國對於目前世界形勢，特別是亞太局勢的判斷所得出的。「雙軌思路」為中國解決南海問題定下基調、指明方向。

王曉鵬說，「雙軌思路」並非首次提出，在今年8月舉行的中國-東盟外長會議上，王毅外長就已提出中方贊成並倡導以「雙軌思路」處理南海問題。這次經由李克強總理在東亞峰會這樣一個國際場合再度提出，主要有兩個方面的作用。

首先，為中國與南海周邊相關國家解決南海問題定下了基調。這個基調就是南海形勢總體是穩定的，航行自由和安全是有保障的。對一再挑動南海爭端，甚至製造潛在爭端行為的爭端國給予最有力的回應。

## 爭取盡早達成「南海行為準則」

王曉鵬說，南海形勢總體穩定，中國與南海相關的一些爭端國之間首先要發展好雙邊關係，不要把南海問題看做是雙邊關係的全部，要站到中國與東盟整體的一個高度，站在大局的角度去看待雙邊關係，最有效地回應個別國家挑撥中國與東盟成員國之間關係的行為。

其次，王曉鵬指出，「雙軌思路」為解決南海問題指明了方向。中國與東盟要爭取盡早達成「南海行為準則」，中國明確表示落實「南海行為準則」要循序漸進，我們要先全面落實好《南海各方行為宣言》。在全面落實好宣言後，我們才能去制定「南海行為準則」。王曉鵬說，我們首先要建立一種機制，營造一種氛圍，把南海的水平靜下來。接下來再來談如何達成「南海行為準則」的問題，我們的目標仍然是與有關國家進行協商解決爭議。

# 雙軌思路為解決南海問題指明方向

專家 解讀

# 上海錦江116億收購法國盧浮酒店

香港文匯報訊 上海錦江國際集團12日宣布，它已達成從美國喜達屋資本集團手中收購盧浮酒店集團(Groupe du Louvre)的協議，後者經營着 Campanile、Kyriad 和 Premiere Classe 等品牌。交易各方並未披露財務條款，但知情人士稱，收購價格超過12億歐元(約116億港元)。

錦江國際集團董事長俞敏亮表示，錦江和盧浮在品牌、地域和客源等方面互補性較強。喜達屋資本集團首席執行官巴里·斯特恩利希特稱：「我們與錦江共同期待，以上每一個品牌可以進一步增強實力，把握中國市場乃至亞洲市場的強勁增長潛力。」

這筆收購是中國買家在歐洲達成的最新交易。7月，北京的收購投資者弘毅投資斥資9億英鎊收購了英國比薩餅連鎖餐廳 PizzaEx-



網上圖片

上海錦江國際集團收購盧浮酒店集團的簽約儀式。

歐元區債務危機過後，中國投資者加大了對歐洲的投資。許多買家看到了收購西方消費品牌，然後在本土市場擴張的商機。德意志銀行整理的數據顯示，2010年至2012年期間，中國在歐盟的直接投資存量翻了兩番，至近270億歐元(約2610億港元)。

# 中國向東南亞貸款逾200億美元

香港文匯報訊 正在緬甸首都內比都出席第九屆東亞峰會的中國國家總理李克強昨日提出，中國政府決定向東南亞國家提供逾200億美元貸款，以支持該地區互聯互通建設。

新華社英文電訊報道稱，貸款具體分為兩部分。一部分為提供給東盟成員國的100億美元優惠貸款。另一筆，則由中國國家開發銀行設立100億美元專項貸款——僅用於該地區基礎設施建設。

與此同時，為了幫助東盟諸國遏制地區貧困，中國還承諾向較不發達國家提供價值30億人民幣(約4.8億美元)的援助物資。

李克強同時宣佈，中國政府還將向東亞農村扶貧項目提供1億元人民幣(約合1,600萬美元)的資金。